

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

34^e ANNÉE

34th YEAR

SOMMAIRE	Page	CONTENTS
Maladies quaranténaires: Notifications courantes Territoires infectés au 24 septembre 1959	402	Quarantinable diseases: Current notifications Infected areas on 24 September 1959
Application ou retrait de mesures sanitaires	409	Application or withdrawal of sanitary measures
Ports agréés et désignés pour la délivrance des certificats de dératisation et d'exemption de la dératisation	410	Ports approved and designated for the issue of deratting and deratting exemption certificates
Fièvre jaune: Centres de vaccination habilités	410	Yellow fever: Designated vaccinating centres
Certificats de vaccination exigés dans les voyages internationaux	411	Vaccination certificate requirements for international travel
Index du troisième trimestre, 1959	412	Index for the third quarter, 1959

Ce relevé contient les renseignements reçus des administrations sanitaires nationales par l'OMS en son siège, ses bureaux régionaux, à Alexandrie et Washington et la Station d'information épidémiologique de Singapour.

Les notifications prescrites par le Règlement sanitaire international et les accords sanitaires internationaux en vigueur, concernant les mesures quaranténaires, les vaccinations et autres sujets, sont publiées telles qu'elles sont reçues des gouvernements, même lorsqu'elles semblent dépasser les dispositions de cette législation. Dans ce dernier cas, le Gouvernement intéressé est averti des divergences constatées.

Les administrations sanitaires sont invitées à présenter toute remarque à l'adresse suivante :

Quarantaine internationale
Organisation mondiale de la Santé
Palais des Nations
Genève

Adresse télégraphique : EPIDNATIONS, GENÈVE.

This Record is compiled from information received from national Health administrations, by WHO Headquarters, Regional Offices at Alexandria and Washington, and the Epidemiological Intelligence Station at Singapore.

Notifications required under the International Sanitary Regulations and existing international sanitary agreements are, in respect of quarantine measures, vaccination and other items, published as received from reporting governments even though the contents of such notifications appear to be in excess of the provisions of that legislation. In the latter event, the attention of the government concerned will be drawn to discrepancies.

Health administrations are invited to address their comments to :

International Quarantine
World Health Organization
Palais des Nations
Geneva

Telegraphic Address : EPIDNATIONS, GENÈVE.



ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
WORLD HEALTH ORGANIZATION
GENÈVE

25 SEPTEMBRE 1959

MALADIES QUARANTENAIRES — QUARANTINABLE DISEASES

Notifications de peste, choléra, fièvre jaune, variole, typhus et fièvre récurrente, aux termes de la législation sanitaire internationale

reçues du 18 au 24 septembre 1959

Notifications of plague, cholera, yellow fever, smallpox, typhus and relapsing fever under International Sanitary Legislation

received from 18 to 24 September 1959

Explication des signes utilisés — Explanation of symbols used

- Notification reçue d'un gouvernement aux termes de l'article 3 du Règlement sanitaire international indiquant qu'une circonscription est devenue infectée à la date donnée.
Notification received under Article 3 of the International Sanitary Regulations from the Government that the area became an infected local area on the date indicated.
- ☐ Notification reçue d'un gouvernement aux termes de l'article 6 du Règlement sanitaire international indiquant qu'une circonscription était inemme à la date donnée.
Notification received under Article 6 of the International Sanitary Regulations from the Government that the area was free from infection on the date indicated.

- ... Chiffres non encore disponibles — Figures not yet received
- A Aéroport — Airport
- P Port maritime ou fluvial — Maritime or river port
- i Cas importé — Imported case
- p Chiffres préliminaires — Preliminary figures
- r Chiffres révisés — Revised figures
- s Cas suspect — Suspected case

PESTE — PLAGUE			CHOLÉRA — CHOLERA											
Amérique — America			Asie — Asia						INDE (sulte) — INDIA (std)					
									C D		C D		C D	
ÉQUATEUR — ECUADOR 30.VIII-5.IX			INDE — INDIA 6-12.IX 13-19.IX						Orissa State		16-22.VIII 23-29.VIII		30.VIII-5.IX	
Loja, Province			Calcutta (PA) ¹ 0 0 6 6						Districts		Balasore 2p 1p		
Loja, Canton			Gaya (A) 2						Balasore 2p 1p		Cuttack 1p 0p		
Loja, Parr. 1			² A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum — Excl.: local area of Dum Dum airport.						Koraput . . . . .		. . . . . 2p 0p		
PÉROU — PERU			C D C D C D						West Bengal		. . . . .		. . . . .
Dpto. Piura			16-22.VIII 23-29.VIII 30.VIII-5.IX						State		Howrah, District 9p 2p		
Prov. Ayabaca			Andhra Pradesh						. . . . .		. . . . .		. . . . .
Dto. Ayabaca . 23.IV-5.V 3			State						Bihar State		. . . . .		9-15.VIII	
Dto. Lagunas . 15.IV-30.V 7			Districts						Darbhanga, District. . . . .		. . . . .		1 1	
			Krishna 2p 2p						Orissa State		. . . . .		. . . . .
			West Godavari 13p 6p 9p 5p 2p 3p						Puri, District . . . . .		. . . . .		4 2	
Asie — Asia			Bihar State						West Bengal State		. . . . .		. . . . .
BIRMANIE — BURMA 13-19.IX			Districts						Districts		. . . . .		. . . . .
. 7 0			Gaya 82p 36p 36p 10p 63p 27p						Bankura . . . . .		. . . . .		37 22	
			Hazaribagh 11p 6p 2p 2p						Hooghly . . . . .		. . . . .		6 3	
			Monghyr 33p 9p 11p 0p						Midnapur . . . . .		. . . . .		2 1	
			Parna 163p 45p 76p 33p 119p 43p						24-Parganas . . . . .		. . . . .		16 10	
			Saran 4p 1p						Purulia . . . . .		. . . . .		16 6	
PESTE DES RONGEURS			Bombay State						. . . . .		. . . . .		. . . . .
RODENT PLAGUE			Districts						. . . . .		. . . . .		. . . . .
Afrique — Africa			Chanda 3p 1p . . . . .						. . . . .		. . . . .		. . . . .
KENYA 6-12.IX			Gohilwad 30p 7p 10p 1p 5p 2p						. . . . .		. . . . .		. . . . .
Central, Province			Halar 1p 0p . . . . .						. . . . .		. . . . .		. . . . .
Nyeri, District 1 1			Madhya Saurashtra 5p 2p 42p 1p 33p 1p						. . . . .		. . . . .		. . . . .
			Madhya Pradesh						PAKISTAN		6-12.IX 13-19.IX		
			State						Chalna (P). 3 ¹ 2 16 ² 1		. . . . .		. . . . .
			Districts						. . . . .		. . . . .		. . . . .
			Gwalior 13p 9p 3p 1p						. . . . .		. . . . .		. . . . .
			Mandsaur 8p 0p 15p 0p						. . . . .		. . . . .		. . . . .
			Shajapur 2p 0p . . . . .						. . . . .		. . . . .		. . . . .
			Raisen } ■ 23.IX						. . . . .		. . . . .		. . . . .
			Sohore } ■ 23.IX						. . . . .		. . . . .		. . . . .

¹ Dont 1 cas provenant de l'intérieur — Incl. 1 case originated inland.

² Dont 2 cas provenant de l'intérieur. — Including 2 cases originated inland.

VARIOLE (suite)	
SMALLPOX (continued)	
Amérique (suite) — America (continued)	
	C
ÉQUATEUR — ECUADOR	23-29.VIII
Prov. Cotopaxi	
Canton Pangua	
Parr. El Corazon . . .	12
» Moraspungo . . .	20
» Ramoncampa . . .	5
Prov. Los Rios	
Canton Babahoyo	
Parr. Babahoyo . . .	1
Prov. Azuay	
Canton Cuenca	
Parr. Cuenca	23-29.VIII 3
» Quingeo	16-22.VIII 1
Prov. Carchi	
Canton Tulcan	
Parr. Tulcan	23-29.VIII 1
Prov. Chimborazo	
Canton Alausi	
Parr. Huigra	16-22.VIII 5
Canton Riobamba	
Parr. Calpi	16-22.VIII 1
» Riobamba	» 4
» San Luis	» 1
Prov. Imbabura	
Canton Ibarra	
Parr. Angochagua	16-22.VIII 1
» Matriz	» 12
Canton Otavalo	
Parr. Matriz	23-29.VIII 1
Prov. Manabi	
Canton Chone	
Parr. Chone	9-29.VIII 5
Canton Jipijapa	
Parr. Jipijapa	9-29.VIII 4
Canton Portoviejo	
Parr. Portoviejo	23-29.VIII 1

Asie — Asia	
ADEN PROTECTORATE	13-19.IX
Abdali State of Lahej	
Am Shatt	2 ¹
¹ Dont 1 cas importé/Incl. 1 imported case: Yemen.	
AFGHANISTAN	6-12.IX
Parwan, Province (Excl. Charikar) . . .	1
	C D C D
INDE — INDIA	6-12.IX 13-19.IX
Bombay (PA)	2 0 0 0
Cochin (P)	0 0 1 1
Jodhpur (A)	0 0 3 2
Madras (PA) . . . . .	... 38 18
Delhi (A)	1 0
	C D C D C D
Andhra Pradesh State	16-22.VIII 23-29.VIII 30.VIII-5.IX
Districts	
Anantapur	0p 1p 4p 3p
Chittoor	11p 4p 3p 3p 3p 0p
Cuddappah . . . . .	... 11p 2p
East Godavari . . . . .	... .. 2p 3p
Guntur	18p 1p 4p 0p 1p 1p
Krishna	5p 0p 20p 5p 11p 0p
Kurnool	11p 5p 3p 0p
Nellore	7p 4p 2p 0p 1p 0p
Srikakulam	0p 1p 5p 1p
West Godavari	3p 1p 6p 0p
Assam State	
Districts	
Goalpara . . . . .	... .. 3p 0p
Kamrup . . . . .	... .. 4p 0p
Bihar State	
Gaya, District . . . . .	... .. 3p 2p
Kerala State	
Districts	
Cannanore	2p 0p 1p 0p
Kozhikode . . . . .	... .. 2p 0p
Palghat . . . . .	... .. 1p 1p 2p 1p
Trichur	2p 2p 1p 1p 2p 1p
Madhya Pradesh State	
Districts	
Chhindwara	22p 9p 37p 7p
Raigarh	50p 5p

	C	D	C	D	C	D
INDE (suite)	16-22.VIII	23-29.VIII	30.VIII-5.IX			
INDIA (ctd)						
Madras State						
Districts						
Chingleput	5p	2p	... ..	... ..	... ..	... ..
Coimbatore . . . . .	... ..	... ..	2p	0p	... ..	... ..
Mathurai	3p	1p	7p	0p	1p	0p
Nilgiris	3p	1p	0p	1p	... ..	... ..
North Arcot . . . . .	... ..	... ..	6p	1p	1p	0p
Salem . . . . .	... ..	... ..	4p	0p	... ..	... ..
South Arcot . . . . .	... ..	... ..	1p	0p	... ..	... ..
Tanjore . . . . .	... ..	... ..	... ..	... ..	1p	1p
Tiruchirappalli	2p	0p	... ..	... ..	... ..	... ..
Tirunelveli	1p	0p	... ..	... ..	... ..	... ..
Manipur State	☑ 17.IX					
Mysore State						
Districts						
Bangalore	1p	0p	... ..	... ..	1p	0p
Bijapur	4p	0p	... ..	... ..	... ..	... ..
Mandya . . . . .	... ..	... ..	... ..	... ..	4p	0p
South Kanara	3p	0p	... ..	... ..	1p	1p
Tumkur	☑ 23.IX					
Orissa State						
Districts						
Balasore	1p	0p	... ..	... ..	... ..	... ..
Baudh-Khondmals . . . . .	... ..	... ..	... ..	... ..	4	2p
Koraput	0p	1p	... ..	... ..	9p	3p
Mayurbhanj . . . . .	... ..	... ..	2p	2p	... ..	... ..
Pondicherry State						
Districts						
Karikal	2	1	0	0	2	2
Pondicherry	4	3	5	3	10	4
Punjab State						
Sangrur, District	☑ 17.IX					
Uttar Pradesh State						
Districts						
Almora . . . . .	... ..	... ..	1p	0p	... ..	... ..
Azamgarh . . . . .	... ..	... ..	4p	2p	... ..	... ..
Bahraich . . . . .	... ..	... ..	2p	0p	... ..	... ..
Bara Banki . . . . .	... ..	... ..	2p	0p	... ..	... ..
Bijnor	2p	0p	... ..	... ..	... ..	... ..
Deoria . . . . .	... ..	... ..	1p	1p	... ..	... ..
Hardoi	1p	0p	3p	0p	3p	2p
Kanpur	1p	0p	... ..	... ..	0p	1p
Lucknow	1p	0p	0p	1p	1p	1p
Moradabad	1p	1p	1p	1p	... ..	... ..
Rampur . . . . .	... ..	... ..	1p	0p	... ..	... ..
West Bengal State						
Districts						
Birbhum	2p	0p	... ..	... ..	... ..	... ..
Howrah	1p	1p	... ..	... ..	... ..	... ..
Midnapur	10p	4p	... ..	... ..	1p	0p
					C	D
Bombay State						9-15.VIII
Districts						
Ahmedabad . . . . .	... ..	... ..	... ..	... ..	1	0
Poona . . . . .	... ..	... ..	... ..	... ..	4	1
Satara North . . . . .	... ..	... ..	... ..	... ..	1	0

VARIOLE (suite)	
SMALLPOX (continued)	
Asie (suite) — Asia (continued)	
	C D
INDE (suite) — INDIA (continued)	9-15.VIII
<i>Madras State</i>	
Ramanathapuram, District	4 0
<i>Mysore State</i>	
<i>District</i>	
Belgaum	10 0
Chikmagalur	6 1
Dharwar	1 0
Kolar	2 0
Shimoga	6 1
<i>Orissa State</i>	
<i>Districts</i>	
Bolangir	5 2
Cuttack	1 0
Ganjam	2 0
Puri	2 0
Sambalpur	22 8
<i>Uttar Pradesh State</i>	
<i>Districts</i>	
Allahabad	1 1
Ballia	2 0
Fatehpur	2 0
Nainital	1 2
Sitapur	3 0
<i>West Bengal State</i>	
<i>Districts</i>	
Bankura	17 6
Burdwan	10 7
Hooghly	5 2
Nadia	1 1
24-Parganas	11 8
<i>Kerala State</i>	
Kottayam, District	1 2
<i>Madhya Pradesh State</i>	
Rajgarh District ¹	0 ^r 0 ^r

¹ Voir/See: p. 375.

INDONÉSIE — INDONESIA	
	C D
Makasar (PA)	2 2
<i>PAKISTAN</i>	
9-15.VIII 16-22.VIII	
East Pakistan	28 15 14 5
West Pakistan	22 6 19 5
23-29.VIII 30.VIII-5.IX	
East Pakistan	13 ^p 9 ^p
West Pakistan	2 ^p 0 ^p 3 ^p 0 ^p
<i>THAÏLANDE</i>	
13-19.IX	
<i>THAILAND</i>	
<i>Provinces</i>	
Narathiwat	51 13
Pattani	32 1
TYPHUS A POUX	
LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER	
<i>Amérique — America</i>	
<i>ÉQUATEUR — ECUADOR</i>	
23-29.VIII	
<i>Prov. Cotopaxi</i>	
<i>Canton Salcedo</i>	
Parr. Salcedo	1
<i>MÉXIQUE — MEXICO</i>	
<i>Dto. Federal</i>	
Mun. Contreras	5-11.VII 1
<i>Edo. Durango</i>	
Mun. Durango	5-18.VII 3
» Papasquiario	5-11.VII 1
<i>Edo. México</i>	
Mun. Tlalnepantla	26.VII-1.VIII 1
» Toluca	19.VII-1.VIII 4
» Villa Victoria	12-18.VII 5
<i>Edo. Oaxaca</i>	
Mun. Ocotlan	19-25.VII 1

MEXIQUE (suite)	
MEXICO (continued)	
<i>Edo. San Luis Potosi</i>	
Mun. San Luis Potosi	19-25.VII 3
<i>Edo. Tlaxcala</i>	
Mun. Huamantla	19-25.VII 1
» Tlaxcala	12-18.VII 1
<i>Edo. Veracruz</i>	
Mun. Cordoba	12-18.VII 1
» Orizaba	26.VII-1.VIII 1
<i>Edo. Zacatecas</i>	
Mun. Pinos	26.VII-1.VIII 1
<i>PÉROU — PERU</i>	
25.VII	
<i>Dpto. La Libertad</i>	
<i>Prov. Pataz</i>	
Dto. Tayabamba	1
Europe	
<i>C C</i>	
YOUgoslavIE	22-31.VIII 1-7.IX
YUGOSLAVIA	
<i>BOSNIE & HERZÉGOVINE</i>	
<i>Districts</i>	
Doboj	1 0
Zenica	1 0
Livno ☒ 7.IX	
Tuzla ☒ 31.VIII	
<i>SERBIE</i>	
Novi Sad, District	1 0
FIÈVRE RÉCURRENTE A POUX	
LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER	
<i>Afrique — Africa</i>	
<i>C</i>	
TUNISIE — TUNISIA †	14.IX
Béja, Contrôle Civil.	7
11-20.VIII	
<i>Béja, Banlieue, Circ. méd.</i>	
Bou-Arada	1

† Pas de distinction dans les rapports reçus, entre fièvre récurrente à poux et fièvre récurrente à tiques. — No distinction in reports received between louse-borne and tick-borne relapsing fever.

Territoires infectés à la date du 24 septembre 1959 — Infected areas as on 24 September 1959

Notifications reçues aux termes du Règlement sanitaire international concernant les circonscriptions infectées ou les territoires où la présence de maladies quaranténaires a été signalée (voir page 255).

Notifications received under the International Sanitary Regulations relating to infected local areas and to areas in which the presence of quarantinable diseases was reported (see page 255).

■ = Circonscriptions ou territoires notifiés aux termes de l'article 3 à la date donnée.

■ = Areas notified under Article 3 on the date indicated.

Autres territoires où la présence de maladies quaranténaires a été notifiée aux termes des articles 4, 5 et 9 a¹:

Other areas in which the presence of quarantinable diseases was notified under Articles 4, 5 and 9 (a)¹:

A = pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie;
B = antérieurement à la période indiquée sous le nom de chaque maladie.

A = during the period indicated under the heading of each disease;
B = prior to the period indicated under the heading of each disease.

La date indiquée est celle de la fin de la semaine pendant laquelle est survenu le dernier cas notifié.

¹ The date shown is that of the end of the week in which the last notified case occurred.

<p>PESTE — PLAGUE 6-24.IX Amérique — America</p> <p>ÉTATS-UNIS UNITED STATES <i>New-Mexico, State</i> Bernalillo Co. (Excl. Albuquerque) . . ■ 26.VIII</p> <p>ÉQUATEUR — ECUADOR <i>Loja, Province</i> <i>Loja, Canton</i> Loja, Parr. A 5.IX</p> <p>PÉROU — PERU <i>Piura, Dpto.</i> <i>Ayabaca, Province</i> Lagunas, Dto. B 30.V Asie — Asia</p> <p>BIRMANIE — BURMA A 19.IX</p>	<p>Océanie — Oceania HAWAÏ — HAWAII Hamakua, District . . . ■ 14.V.57</p> <hr/> <p>CHOLÉRA — CHOLERA 6-24.IX Asie — Asia</p> <p>INDE — INDIA</p> <p><i>Calcutta (PA)</i>¹ ■ 17.III.56 Gaya (A) ■ 15.VIII Lucknow (A) ■ 1.VIII</p> <p><i>Andhra Pradesh, State</i> Krishna, District ■ 27.VIII West Godavari, District . ■ 27.VIII</p> <p><i>Bihar, State</i> Bhagalpur, District . . . ■ 13.VIII Darbhanga, District . . ■ 13.VIII Gaya, District ■ 25.VI Hazariabagh, District . ■ 13.VIII Monghyr, District . . . ■ 28.V Palamau, District . . . ■ 6.VII Patna, District ■ 6.VII Saran, District ■ 1.IX Shahabad, District . . ■ 18.VII</p> <p><i>Bombay, State</i> Chanda, District ■ 3.IX Gohilwad, District . . ■ 13.VIII Halar, District ■ 22.VIII Madhya Saurashtra . . ■ 5.VIII Satara South, District . ■ 28.V</p> <p><i>Madhya Pradesh, State</i> Bilaspur, District . . . ■ 30.III Gwalior, District . . . ■ 7.IX Mandsaur, District . . ■ 2.IX Nimar, District . . . ■ 25.V.57 Raigarh, District . . ■ 30.III Raisen, District . . . ■ 23.IX Sehore, District . . . ■ 23.IX Shajapur, District . . ■ 20.VII</p> <p>¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum — Excluding local area of Dum Dum airport.</p>	<p><i>Madras, State</i> Tiruchirappalli, District . ■ 2.IX</p> <p><i>Mysore, State</i> Bellary, District ■ 28.I.57 Bijapur, District . . . ■ 10.IX Chitaldrug, District . . ■ 7.IV.58 Dharwar, District . . . ■ 18.VII Mandya, District . . . ■ 20.V</p> <p><i>Orissa, State</i> Balasore, District . . . ■ 21.IV.56 Baudh-Khondmals, District B 25.VII Bolangir Patna, District . ■ 15.IV.58 Cuttack, District . . . ■ 8.II.58 Ganjam, District . . . ■ 7.VIII.56 Kalahandi, District . . ■ 15.IV.58 Koraput, District . . . ■ 3.IX Puri, District ■ 7.VIII.56 Sundergarh, District . ■ 7.III.58</p> <p><i>Tripura, State.</i> . . . ■ 25.V</p> <p><i>Uttar Pradesh, State</i> Rae Bareilly, District . . ■ 15.VI</p> <p><i>West Bengal, State</i> Bankura, District . . . ■ 27.IV Burdwan, District . . . ■ 6.II.58 Hooghly, District . . . B 15.VIII Howrah, District . . . B 22.VIII Midnapur, District . . B 15.VIII Murshidabad, District . ■ 17.XI.58 Nadia, District . . . ■ 7.IV.58 24-Parganas, District . B 15.VIII Purulia, District . . . ■ 22.VII</p> <p>PAKISTAN <i>East Pakistan</i> . . . B 29.VIII (excl.: Dacca (A))</p> <p>THAÏLANDE — THAILAND Bangkok (PA) ■ 22.V.58 Thonburi, Province . . ■ 22.V.58 Nakhon Srithamrat, Prov. ■ 15.IX Nontburi, Province . . ■ 2.IX Ratchburi, Province . . ■ 9.IX Samut Prakan, Province . ■ 24.VIII Samut Sakhon, Province . ■ 1.IX</p>	<p>FIÈVRE JAUNE YELLOW FEVER 28.VI-24.IX Afrique — Africa</p> <p>ANGOLA ■ 27.V.59</p> <p>CONGO BELGE BELGIAN CONGO Territoire situé au nord du 10° S. — Territory North of 10° S. ■ 11.XII.56</p> <p>GAMBIE — GAMBIA . . ■ 1.X.56</p> <p>GHANA ■ 1.X.56</p> <p>NIGÉRIA — NIGERIA . ■ 1.X.56</p> <p>SIERRA LEONE ■ 1.X.56</p> <p>SOUDAN — SUDAN Territoire situé au sud du 12° N. — Territory South of 12° N. . . . ■ 17.XII.56</p> <p>Amérique — America</p> <p>BRÉSIL — BRAZIL <i>Goiás, Edo</i> Anapolis, Mun.¹ . . . ■ 4.III Ipameri, Mun.¹ . . . ■ 4.III</p> <p><i>Mato Grosso, Edo</i> Aquidauana, Mun.¹ . . ■ 4.III</p> <p><i>Minas, Gerais, Edo</i> Corinto, Mun.¹ . . . ■ 28.III Coromandel, Mun.¹ . . ■ 4.III Paracatu, Mun.¹ . . . ■ 4.III Patos de Minas, Mun.¹ . ■ 21.IV</p> <p>COLOMBIE — COLOMBIA <i>Caldas, Dpto</i> Victoria, Mun. B 12.VI</p> <p><i>Caqueta, Intendencia</i> El Doncello, Corregimiento . . . A 13.VIII Puerto Rico, Corregimiento . . . A 21.VII</p> <p><i>Cundinamarca, Dpto.</i> Puerto Salgar, Mun. . . A 12.VII</p> <p>¹ Dep.</p>
--	--	--	--

VARIOLE — SMALLPOX	
23.VIII-24.IX	
Afrique — Africa	
AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE	
FRENCH WEST AFRICA	
<i>Côte d'Ivoire</i>	
Abidjan, Cercle	A 16.IX
Aboisso, Cercle	A 9.IX
Agboville, Cercle	A 24.VIII
Bouafé, Cercle	A 31.VIII
Dimbokro, Cercle	A 16.IX
Gagnoa, Cercle	A 24.VIII
Grand-Lahou, Cercle	A 9.IX
Man, Cercle	A 16.IX
Odienne, Cercle	A 31.VIII
Séguéla, Cercle	A 24.VIII
<i>Dahomey</i>	
Abomey, Circ. Méd.	B 17.VIII
Abomey-Calavi, Circ. Méd.	A 9.IX
Allada, Circ. Méd.	A 24.VIII
Athiémé, Circ. Méd.	A 9.IX
Cotonou, Circ. Méd.	A 31.VIII
Grand-Popo, Circ. Méd.	A 31.VIII
Kandi, Circ. Méd.	B 17.VIII
Ouidah, Circ. Méd.	A 9.IX
Pobé, Circ., Méd.	A 24.VIII
Portonovo, Circ. Méd.	A 31.VIII
Zagnanado, Circ. Méd.	A 31.VIII
<i>Haute-Volta</i>	
Djibo, Cercle	B 17.VIII
Dori, Cercle	A 9.IX
Yako, Cercle	A 9.IX
<i>Niger</i>	
Konni, Cercle	A 9.IX
Maradi, Cercle	A 9.IX
Tanout, Cercle	A 16.IX
Zinder, Cercle	A 31.VIII
<i>Soudan</i>	
Sikasso, Cercle	A 9.IX
ALGÉRIE — ALGERIA	
<i>Sétif, Dépt.</i>	
Sétif, Arrondt.	A 23.VIII
CONGO BELGE	
BELGIAN CONGO	
Equateur, Province	B 22.VIII
Kasai, Province	A 29.VIII
Katanga, Province	A 29.VIII
Léopoldville, Province	B 15.VIII
Orientale, Province	A 29.VIII
Ruanda Urundi	B 22.VIII
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 21.V.57	
GHANA	
<i>Ashanti, Region</i>	
Wenchi Sunyani, Dist.	■ 8.IX
<i>Kumasi, District</i>	
Kumasi, Municipality	■ 8.IX
<i>Northern, Region</i>	
Wa District	■ 8.IX
GUINÉE — GUINEA	
Beyla, Cercle	A 29.VIII
Kindia, Cercle	B 22.VIII
Kissidougou, Cercle	■ 25.IV
Macenta, Cercle	■ 2.V
N'Zérékoré, Cercle	A 29.VIII
Pita, Cercle	A 5.IX

GUINÉE PORTUGAISE	
PORTUGUESE GUINEA	
Bissau, Delegacia	B 30.IV
Catio, Delegacia	B 30.IV
KENYA	
Mombasa (PA)	B 22.VIII
<i>Central Province</i>	
(Excl.: Nairobi (A))	A 5.IX
<i>Northern, Province</i>	
Kodwar	A 15.IX
<i>Nyanza, Province</i>	
Elgon Nyanza, District	A 12.IX
North Nyanza, District	A 16.IX
<i>Rift Valley, Province</i>	
Nakuru, District	A 15.IX
<i>Southern, Province</i>	
Kajiado, District	B 19.VIII
LIBÉRIA — LIBERIA	■ 15.III.58
NIGÉRIA — NIGERIA	■ 6.II.57
OUGANDA — UGANDA	
Jinja Municipality	B 15.VIII
<i>Buganda, Province</i>	
Mengo, District	A 29.VIII
<i>Eastern, Province</i>	
Busoga, District	A 29.VIII
Teso, District	B 15.VIII
<i>Northern, Province</i>	
Karamoja, District	■ 22.VIII
Lango, District	■ 7.II
RHODÉSIE ET NYASSALAND	
RHODESIA AND NYASALAND	
<i>Nyasaland</i>	
Central, Province	A 19.IX
Southern, Province	A 5.IX
<i>Southern Rhodesia</i>	
Eastern, Region	A 19.IX
SIERRA LEONE	
Bonthe (P)	A 12.IX
South Western, Province	■ 27.VI
SOUDAN — SUDAN	
Port-Sudan, Zone	■ 2.VII.57
<i>Blue Nile, Province</i>	
■ 13.VIII.57	
<i>Northern District</i>	
Kabakabia, Area	■ 4.II
Kari, Area	■ 4.II
<i>Northern, Province</i>	
■ 23.VII	
TANGANYIKA	
Dar-es-Salaam (PA)	A 12.IX
Central, Province	A 29.VIII
Eastern, Province	A 12.IX
Lake, Province	B 22.VIII
Southern, Province	A 12.IX
Southern Highlands, Prov.	A 29.VIII
Tanga, Province	A 12.IX
Western, Province	A 12.IX

Amérique — America	
BRÉSIL — BRAZIL	
Florianopolis (P)	B 31.XII.58
Fortaleza (P)	B 31.XII.58
Joao Pessoa (P)	B 31.XII.58
Porto Alegre (PA)	B 31.XII.58
Rio de Janeiro (PA)	A 29.VIII
Salvador (P)	B 31.XII.58
Sao Luis (P)	B 31.XII.58
Sao Paulo (A)	B 31.XII.58
<i>Goiás, Edo.</i>	
Goiania	B 31.XII.58
<i>Minas Gerais, Edo.</i>	
Belo Horizonte	B 7.VIII
<i>Parana, Edo.</i>	
Curitiba	B 31.XII.58
<i>Piaui, Edo.</i>	
Teresina	B 31.XII.58
CHILI — CHILE	
Antofagasta, Prov.	B 12.VII
COLOMBIE — COLOMBIA	
Buenaventura (P)	B 16.VIII
Tumaco (P)	A 30.VIII
<i>Antioquia, Dpto.</i>	
Sto. Domingo, Mun.	B 16.VIII
<i>Atlantico, Dpto.</i>	
Polonevo, Mun.	A 23.VIII
<i>Bolívar, Dpto.</i>	
Argelia, Mun.	B 9.VIII
Bauna, Mun.	B 9.VIII
San Pedro Mun.	B 9.VIII
<i>Choco, Dpto.</i>	
Condoto, Mun.	A 30.VIII
<i>Cordoba, Dpto.</i>	
Cerete, Mun.	A 30.VIII
Sahagun Mun.	B 9.VIII
<i>Huila, Dpto.</i>	
Acevedo, Mun.	A 23.VIII
Laplata, Mun.	B 9.VIII
Tello, Mun.	B 16.VIII
<i>Tolima, Dpto.</i>	
Armero, Mun.	B 16.VIII
<i>Valle, Dpto.</i>	
La Union, Mun.	B 9.VIII
Tuluá, Mun.	A 30.VIII
ÉQUATEUR — ECUADOR	
Guayaquil (PA)	B 15.VIII
Manta (P)	B 8.VIII
<i>Azuay, Province</i>	
<i>Cuenca, Canton</i>	
Cuenca, Parr.	A 29.VIII
Quingeo, Parr.	B 22.VIII
<i>Paute, Canton</i>	
Paute, Parr.	B 15.VIII

<i>Bolívar, Prov</i>	
<i>Guaranda, Canton</i>	
Guaranda, Parr.	B 22.VIII
<i>Carchi, Province</i>	
<i>Tulcan, Canton</i>	
Tulcan, Parr.	A 29.VIII
<i>Chimborazo, Province</i>	
<i>Alausi, Canton</i>	
Huigra, Parr.	B 22.VIII
<i>Chunchi, Canton</i>	
Chunchi, Parr	B 22.VIII
<i>Riobamba, Canton</i>	
Calpi, Parr.	B 22.VIII
Riobamba, Parr.	B 22.VIII
San Luis, Parr.	B 22.VIII
Tapi, Parr.	B 15.VIII
<i>Cotopaxi, Province</i>	
<i>Latacunga, Canton</i>	
Latacunga, Parr.	B 15.VIII
<i>Pangua, Canton</i>	
El Corazon, Parr.	A 29.VIII
Moraspungo, Parr.	A 29.VIII
Ramoncampana, Parr.	A 29.VIII
<i>Imbabura, Province</i>	
<i>Antonio Ante, Canton</i>	
Chaltura, Parr.	A 29.VIII
<i>Cotacachi, Canton</i>	
Imantag, Parr.	A 29.VIII
<i>Ibarra, Canton</i>	
Angochagua, Parr.	B 22.VIII
Ibarra, Parr.	B 22.VIII
Matriz, Parr.	B 22.VIII
<i>Otavalo, Canton</i>	
Matriz, Parr.	A 29.VIII
<i>Loja, Province</i>	
<i>Calvas, Canton</i>	
Calvas, Parr.	B 22.VIII
<i>Los Rios, Province</i>	
<i>Babahoyo, Canton</i>	
Babahoyo, Parr.	A 29.VIII
<i>Manabi, Province</i>	
<i>Bahia, Canton</i>	
Bahia, Parr.	B 8.VIII
<i>Chone, Canton</i>	
Chone, Parr.	A 29.VIII
<i>Jipijapa, Canton</i>	
Jipijapa, Parr.	A 29.VIII
<i>Portoviejo, Canton</i>	
Portoviejo, Parr.	A 29.VIII
<i>Tungurahua, Province</i>	
<i>Ambato, Canton</i>	
Ambato, Parr.	B 8.VIII

Asie — Asia

ADEN PROTECTORATE

Abdali State of Lahej

Am Shatt A 19.IX

AFGHANISTAN

Herat (A) A 5.IX
Herat, Province A 5.IX
Parwan, Province A 12.IX
(Excl.: Charikar)

ARABIE SAOUDITE
SAUDI ARABIA

Jeddah (PA) B 22.VIII
Qizan (P) B 22.VIII
Taif B 8.VIII
Asir, State B 15.VIII
Jeddah, District A 29.VIII
Qizan, District A 29.VIII

BIRMANIE — BURMA

Rangoon (PA) ■ 19.I.57

Arakan, Division

Akyab District B 23.V
Kyaukpyu District B 30.V
Sandoway District B 9.V

Magwe, Division

Pakokku Town B 4.VII

Mandalay, Division

Mandalay Town B 4.VII

Pegu, Division

Thongwa Town B 4.VII

Sagaing, Division

Monywa Town B 16.V
Shwebo, District B 9.V

Shan, State

Southern Shan State B 2.V

INDE — INDIA

Alleppey (P) ■ 12.VII.58
Bombay (PA) A 12.IX
Cochin (P) ■ 4.III.58
Cuddalore (P) ■ 2.IX
Delhi (A) ■ 5.I.56
Jodhpur ■ 22.VIII
Kanpur (A) ■ 1.IX
Lucknow (A) ■ 9.VII
Madras (PA) ■ 5.V.57

Andhra Pradesh, State

Adilabad, District ■ 26.II
Anantapur, District ■ 13.XII.57
Chittoor, District ■ 6.III.56
Cuddappah, District ■ 30.I.57
East Godavari, District ■ 11.XII.57
Guntur, District A 5.IX
Hyderabad, District ■ 20.IV
Karinagar, District ■ 20.IV
Krishna, District A 5.IX
Kurnool, District ■ 2.VII.55
Mahbubnagar, District ■ 20.II
Nalgonda, District ■ 30.III
Nellore, District ■ 30.XI.55
Srikakulam, District ■ 5.X.55
Visakhapatnam, District ■ 1.III.56
Warrangal, District ■ 13.XII.58
West Godavari, District A 29.VIII

Assam, State

Cachar, District ■ 7.II
Goalpara, District ■ 4.IV

Kamrup, District ■ 24.II.56
Nowgong, District ■ 28.V

Bihar, State

Bhagalpur, District ■ 7.IV.58
Champaran, District ■ 13.VII
Darbhanga, District ■ 10.XII.57
Dhanbad, District ■ 28.III.58
Gaya, District ■ 24.I.56
Hazariabagh, District ■ 10.XII.57
Monghyr, District ■ 28.III.58
Muzaffarpur, District ■ 26.II
Patna, District ■ 7.XII.56
Purnea, District ■ 1.II.58
Ranchi, District ■ 13.XII.57
Saharsa, District ■ 6.VII
Saran, District ■ 21.III
Shahabad, District ■ 7.IV.58
Singhbhum, District ■ 15.II.58

Bombay, State

Ahmedabad, District ■ 31.III
Ahmednagar, District ■ 13.XII.57
Akola, District ■ 23.XII.55
Amravati, District ■ 10.I
Bhir, District ■ 31.I
Chanda, District B 22.VIII
East Khandesh, District ■ 10.XII.57
Madhya Saurashtra, Dis. ■ 25.VI
Mehsana, District ■ 31.III
Nagpur, District ■ 15.IV
Panch Mahals, District ■ 13.VIII
Poona, District ■ 2.II.57
Ratnagiri, District ■ 20.II
Sabarkantha, District ■ 26.III
Satara North, District B 15.VIII
Satara South, District ■ 5.I
Surat, District ■ 6.I

Delhi, State B 1.VIII

Jammu and Kashmir, State ■ 1.VIII.53

Kerala, State

Cannanore, District A 29.VIII
Kottayam, District B 1.VIII
Kozhikode, District A 5.IX
Malabar, District ■ 18.I.56
Palghat, District A 5.IX
Trichur (Cochin), District ■ 3.I.57

Madhya Pradesh, State

Balaghat, District ■ 24.I.56
Bastar, District ■ 15.VII.58
Bhind, District ■ 28.III.58
Bilaspur, District ■ 13.XII.57
Chhindwara, District ■ 10.I.58
Drug, District ■ 24.I.56
Guna, District ■ 1.II.58
Hoshangabad, District ■ 31.III
Indore, District ■ 28.III.58
Jabalpur, District ■ 25.I.58
Mandla, District ■ 30.XII.57
Mandsaur, District ■ 20.VI.57
Narsinghpur, District ■ 28.III.58
Raigarh, District ■ 13.XII.57
Raipur, District ■ 11.XII.56
Raisen, District ■ 8.XI.55
Rewa, District ■ 15.IV.58
Sagar, District ■ 25.I.58
Sehore, District ■ 8.XI.55
Shivpuri, District ■ 1.VI.57
Surguja, District ■ 10.I

Madras, State

Chingleput, District B 22.VIII
Coimbatore, District A 29.VIII
Kanya Kumari, District ■ 13.XII.58
Mathurai, District A 5.IX
Nilgiris, District B 22.VIII
North Arcot, District ■ 3.II.56
Ramanathapuram, District B 15.VIII
Salem, District A 29.VIII
South Arcot, District A 29.VIII
Tanjore, District A 5.IX
Tiruchirappalli, District ■ 28.III.56
Tirunelveli, District B 22.VIII

Mysore, State

Bangalore, District ■ 1.III.57
Belgaum, District ■ 7.IV.58
Bellary, District ■ 2.IV.57
Bijapur, District ■ 7.XII.56
Chikmagalur, District ■ 1.II.58
Chitaldrug, District ■ 17.IV.57
Coorg, District ■ 13.XII.57
Dharwar, District ■ 5.I
Gulbarga, District ■ 9.IV
Kolar, District ■ 19.XII.57
Mandya, District ■ 1.II.57
Mysore, District ■ 15.V.57
North Kanara, District ■ 14.IX.56
Raichur, District ■ 21.III
Shimoga, District ■ 2.II.57
South Kanara, District ■ 7.II

Orissa, State

Balasore, District B 22.VIII
Baudh-Khondmals, District A 5.IX
Bolangir, District B 15.VIII
Cuttack, District B 15.VIII
Dhenkanal, District B 8.VIII
Ganjam, District B 15.VIII
Kalahandi, District B 8.VIII
Koraput, District ■ 17.XII.56
Mayurbhanj, District A 29.VIII
Puri, District B 15.VIII
Sambalpur, District B 15.VIII
Sundergarh, District ■ 30.XII.57

Pondicherry, State

Karikal, District A 5.IX
Pondicherry, District ■ 27.I.56

Punjab, State

Amritsar, District ■ 10.VII.58
Bhatinda, District ■ 24.I
Ferozepur, District ■ 22.VII
Hissar, District ■ 25.I.58
Karnal, District ■ 29.I
Patiala, District ■ 18.I.58
Rohtak, District ■ 22.XI.57

Rajasthan, State

Alwar, District ■ 22.II.58
Banswara, District ■ 23.III.57
Bharatpur, District ■ 10.I.58
Bhilwara, District ■ 14.XII.57
Bikaner, District ■ 7.I
Bundi, District ■ 7.IV.58
Dungarpur, District ■ 14.XII.57
Ganganagar, District ■ 15.XII.56
Jaipur, District ■ 14.XII.57
Jalore, District ■ 28.III.58
Jhunjhunu, District ■ 21.XII.57
Jodhpur, District ■ 16.XII.57
Kota, District ■ 30.XII.57
Nagaur, District ■ 15.XII.56
Pali, District ■ 11.XII.56
Sawai Madhopur, District ■ 25.I.58
Sikar, District ■ 9.II.57
Sirohi, District ■ 2.III.57
Tonk, District ■ 14.XII.57
Udaipur, District ■ 14.XII.57

Uttar Pradesh, State

Agra, District ■ 14.XII.57
Aligarh, District ■ 25.I.58
Allahabad, District ■ 30.XII.57
Almora, District ■ 31.I
Azamgarh, District ■ 19.XII.57
Bahraich, District ■ 10.I
Ballia, District ■ 23.XII.57
Banaras (Varanasi) ■ 10.I
Banda, District ■ 23.XII.58
Bara Banki, District ■ 31.III
Bareilly, District ■ 21.III
Basti, District B 1.VIII
Bijnor, District ■ 6.VIII.57
Budaun, District ■ 30.XII.58
Bulandshahr, District ■ 7.I.57
Dehra Dun, District ■ 21.III.58
Deoria, District ■ 10.XII
Etawah, District ■ 19.I
Faizabad, District ■ 12.XI.56

Farrukhabad, District B 1.VIII
Fatehpur, District ■ 10.II.58
Garhwal, District ■ 10.II.58
Ghazipur, District ■ 14.XII.56
Gonda, District B 25.VII
Gorakhpur, District ■ 5.V.57
Hardoi, District ■ 9.III.56
Jalaun, District ■ 5.VI
Jaunpur, District ■ 30.XII.58
Jhansi, District ■ 10.I
Kanpur, District ■ 5.I.57
Kheri, District ■ 20.XII.55
Lucknow, District ■ 11.X.58
Mainpuri, District ■ 29.IV.57
Mathura, District ■ 5.II
Mirzapur, District ■ 20.I.56
Moradabad, District ■ 30.XII.57
Muzaffarnagar, District ■ 21.IV.57
Nainital, District ■ 10.II.58
Pilibhit, District ■ 20.I
Pratabgarh, District ■ 25.V
Rampur, District ■ 24.I
Saharanpur, District ■ 26.I.57
Shahjahanpur, District ■ 20.I.56
Sitapur, District ■ 22.XI.57
Teheri-Garwal, District ■ 24.VI
Unnao, District ■ 15.V

West Bengal, State

Bankura, District B 15.VIII
Birbhum, District B 22.VIII
Burdwan, District B 15.VIII
Darjeeling, District ■ 6.II.58
Hooghly, District ■ 20.I.56
Howrah, District ■ 20.I.56
Midnapur, District A 5.IX
Murshidabad, District ■ 23.XII.58
Nadia, District B 15.VIII
24-Parganas, District B 15.VIII
Purulia, District ■ 10.I
West Dinajpur, District B 25.VII

INDONÉSIE — INDONESIA

Djakarta (PA) ■ 25.VI
Makasar (PA) ■ 29.XI.56
Tjirebon, Residency
Indramaju, Regency ■ 8.XI.56
Sulawesi, Province ■ 23.VII.56

IRAN

Azerbaïdjan, Province
Ahar, Dept. ■ 4.VI
Maragheh, Dept.
Ahmadabad Sofla, Area B 18.VII
Alouchelvi, Area B 18.VII
Hassanabad, Area B 18.VII
Shirmard, Area B 18.VII
Takab, Area ■ 8.VII
Rezayeh, Dept.
Oshnouyeh, Area B 4.VII

PAKISTAN

East Pakistan A 29.VIII
West Pakistan A 5.IX

THAÏLANDE — THAILAND

Narathiwat, Province A 19.IX
Pattani, Province A 19.IX
Phang-Nga, Province A 5.IX
Songkhla, Province A 29.VIII
Yala, Province A 12.IX

UNION DES RÉPUBLIQUES
SOCIALISTES SOVIÉTIQUES

UNION OF SOVIET SOCIALIST
REPUBLICS
Uzbek, SSR
Surkhan-Darya, Region
Termez B 27.VII

TYPHUS A POUX †
LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER †

23.VIII-24.IX

Afrique — Africa

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA

Aroussi, Province B 22.VIII
 Beghemeder, Province . . B 22.VIII
 Eritrea, Province B 1.VIII
 Gojjam, Province B 22.VIII
 Harar-Bale, Province . . . B 22.VIII
 Kaffa, Province B 22.VIII
 Shoa, Province B 22.VIII
 Sidamo-Borena, Province . B 15.VIII

RÉPUBLIQUE ARABE UNIE
UNITED ARAB REPUBLIC

Egypt

Giza, Province B 8.VIII
 Minufiya, Province B 15.VIII

† Deux cas ou plus au cours d'une période de quatre semaines. — Two or more cases during a four-week period.

UNION SUD-AFRICAINE
UNION OF SOUTH AFRICA

Cape, Province

Glen Grey, District B 12.VIII
 Molteno, District B 11.VIII
 Queenston, District A 1.IX

Amérique — America

ÉQUATEUR — ECUADOR

Azuay, Province
Cuenca, Canton

Davalos, Parr. B 8.VIII

Carchi, Province
Tulcan, Canton

Tulcan, Parr. B 15.VIII

Cotopaxi, Province
Latacunga, Canton

Latacunga, Parr. B 15.VIII

MEXIQUE — MEXICO

Durango, Edo.

Durango, Mun. B 18.VII

Mexico, Edo.

Toluca, Mun. B 1.VIII
 Villa Victoria, Mun. . . . B 18.VII

San Luis Potosi, Edo.

San Luis Potosi, Mun. . . B 25.VII

Asie — Asia

IRAN

Pindjom, Province
Kermanshah, Dept.

Madishat Kryrish Section . B 22.VIII

TURQUIE — TURKEY

Zonguldak, Province . . . B 22.VIII

FIÈVRE RÉCURRENTE A POUX †
LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER †

30.VIII-24.IX

Afrique — Africa

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA

Aroussi, Province B 22.VIII
 Beghemeder, Province . . B 22.VIII
 Eritrea, Province B 15.VIII
 Harar-Bale, Province . . . B 15.VIII
 Illoubabor, Province . . . B 22.VIII
 Kaffa, Province B 22.VIII
 Shoa, Province B 22.VIII
 Sidamo-Borena B 22.VIII
 Tigre, Province B 22.VIII
 Wollega, Province B 22.VIII
 Wollo, Province B 8.VIII

TUNISIE — TUNISIA

Béja, Contrôle Civil A 14.IX

† Deux cas ou plus au cours d'une période de trois semaines. — Two or more cases during a three-week period.

APPLICATION OU RETRAIT DE MESURES SANITAIRES
APPLICATION OR WITHDRAWAL OF SANITARY MEASURES

Ces déclarations, faites par des Etats en ce qui concerne des territoires autres que les leurs, ne sont publiées que si elles émanent d'Etats non liés par le Règlement sanitaire international.

These declarations, made by States in respect of territories other than their own, are published only if received from States not party to the International Sanitary Regulations.

SINGAPOUR

SINGAPORE

Retrait de mesures sanitaires
 concernant les provenances de:
 Withdrawal of sanitary measures
 against arrivals from:

Calcutta (Inde — India)

pour cause de
 on account of
 Variole
 Smallpox

Date
 16.IX

PORTS ET AÉROPORTS — PORTS AND AIRPORTS

Ports agréés et désignés pour la délivrance des

Ports approved and designated for the issue of

**CERTIFICATS DE DÉRATISATION OU D'EXEMPTION
DE LA DÉRATISATION**

**DERATTING CERTIFICATES AND DERATTING
EXEMPTION CERTIFICATES**

Amendements au N° 16, 1959, Supp. 1

Amendments to No 16, 1959, Supp. 1

Corée, République de

Republic of Korea

A la page 7, *insérer*:

| On page 7, *insert*:

Mukho

FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER

CENTRES DE VACCINATION HABILITÉS

DESIGNATED VACCINATING CENTRES

Amendement au N° 35, 1959, Supp. 2

Amendment to No 35, 1959, Supp. 2

Suisse

Switzerland

A la page 18, *supprimer*:

| On page 18, *delete*:

Berne: Dr Mark Lautenbourg-Bonjour, médecin-spécialiste
des maladies tropicales, F.M.H.

et *insérer*:

| and *insert*:

Berne: Dr Markus Lauterburg-Bonjour, médecin-spécialiste
des maladies tropicales, F.M.H.

Prix du *Relevé épidémiologique hebdomadaire*

Price of the *Weekly Epidemiological Record*

Par numéro Fr. s. 1.— \$0.30

1/9 Per single copy

Abonnement annuel Fr. s. 45.— \$14.00

£3.15.0 Annual subscription

MESURES SANITAIRES — SANITARY MEASURES

CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS
DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS
FOR INTERNATIONAL TRAVEL

Amendements à la publication du 6 février 1959

Amendments to publication of 6 February 1959

Choléra Cholera	Fièvre jaune Yellow fever	Variole Smallpox
⊙	Z ⊙	○
⊙		○
	⊙ par avion by air	
		○

A la page 6, *supprimer* les renseignements publiés sous Arabie Saoudite et *insérer*:

Arabie Saoudite

Choléra. — Le certificat doit attester que 2 injections de vaccin ont été données à 7 jours d'intervalle¹. Pendant la saison du Pèlerinage de La Mecque (2 mois avant et 2 mois après le jour du Hadj) tous les voyageurs doivent être munis d'un certificat¹.

A la page 16, *supprimer* les renseignements publiés sous Israël et *insérer* :

Israël

Choléra. — Excepté les enfants âgés de moins d'un an.

Variole. — Excepté les voyageurs ayant séjourné 14 jours au moins dans un pays d'Europe, au Canada ou aux Etats-Unis d'Amérique, immédiatement avant leur arrivée en Israël, à condition que ces pays soient indemnes de variole.

Philippines

A la page 21, *lire* :

A la page 27, *supprimer* les renseignements publiés sous Union des Républiques Socialistes Soviétiques et *insérer* :

Union des Républiques Socialistes Soviétiques

Choléra. — Certificat exigé des voyageurs en provenance de la Birmanie¹, l'Inde¹, le Pakistan oriental et la Thaïlande¹.

Variole. — Excepté: République populaire de Chine, République démocratique populaire de Corée et pays d'Amérique du Nord, d'Europe et d'Océanie.

¹ Il semble que la conformité de cette mesure avec le Règlement puisse prêter à discussion, et l'Organisation est entrée en communication avec l'administration sanitaire intéressée à ce sujet.

On page 6, *delete* all information under Saudi Arabia and *insert*:

Saudi Arabia

Cholera. — The certificate must show 2 injections given at an interval of 7 days¹. During the Pilgrimage season (2 months before and 2 months after the day of the Haj) all travellers must be in possession of a certificate¹.

On page 16, *delete* all information under Israel and *insert* :

Israel

Cholera. — Except children under 1 year of age.

Smallpox. — Except travellers who have been resident for more than 14 days in a European country, in Canada or in the United States of America, immediately before arrival in Israel, provided these countries are free from smallpox.

Philippines

On page 21, *read* :

On page 27, *delete* all information under Union of Soviet Socialist Republics and *insert* :

Union of Soviet Socialist Republics

Cholera. — Certificate required from arrivals from Burma¹, East Pakistan, India¹ and Thailand¹.

Smallpox. — Except: People's Republic of China, People's Democratic Republic of Korea and countries in Europe, North America and Oceania.

¹ It appears that conformity of this measure with the Regulations may be open to question and the Organization is in communication with the health administration concerned.

INDEX

des données publiées en juillet, août et septembre 1959

(Nos 27-39)

INDEX

of Data published in July, August and September 1959

(Nos 27-39)

Notifications concernant les maladies quaranténaires — Notifications relating to Quarantinable Diseases

Pages	Pages
Peste — Plague	Fièvre jaune — Yellow Fever
AFRIQUE — AFRICA	AFRIQUE — AFRICA
Belgian Congo 292, 322	Belgian Congo 406
Congo Belge 292, 322	Congo Belge 406
Kenya 292, 312, 352	Gambie 406
AMÉRIQUE — AMERICA	Ghana 406
Equateur — Ecuador . . . 304, 372, 392, 402	Nigéria — Nigeria 342, 406
Etats Unis 292, 312, 322, 362	Sierra Leone 406
Pérou — Peru 402	Soudan — Sudan 406
United States 292, 312, 322, 362	
ASIE — ASIA	Fièvre jaune de brousse — Jungle Yellow Fever
Birmanie — Burma 392, 402	AMÉRIQUE — AMERICA
Inde — India 342, 362, 382	Brésil — Brazil 293
	Colombie — Colombia . . . 304, 363, 383, 393
Peste des rongeurs	Variole — Smallpox
Rodent Plague	A bord de navires 282
AFRIQUE — AFRICA	On board ship 282
Belgian Congo 312, 322, 372	AFRIQUE — AFRICA
Congo Belge 312, 322, 372	Afrique-équatoriale française . . . 313
Kenya 402	Afrique-occidentale française . . . 283, 293, 304, 313, 323, 333, 343, 352, 363, 373, 383, 393, 403
AMÉRIQUE — AMERICA	Algérie — Algeria 283, 305, 343, 363, 383
Etats Unis 382	Bechuanaland 283
United States 382	Belgian Congo 283, 305, 313, 323, 343, 353, 373, 383, 393
ASIE — ASIA	Congo Belge 283, 305, 313, 323, 343, 353, 373, 383, 393
Iran 392	Ethiopie — Ethiopia 293, 313, 333, 363, 373, 383, 407
Océanie — OCEANIA	French Equatorial Africa 313
Hawaï — Hawaii 406	French West Africa 283, 293, 304, 313, 323, 333, 343, 352, 363, 373, 383, 393, 403
Choléra — Cholera	Gambie — Gambia 305, 343, 383
ASIE — ASIA	Ghana 293, 343, 393
Birmanie — Burma 392	Guinée — Guinea 283, 305, 313, 323, 353, 363, 383, 403
Inde — India 282, 292, 304, 312, 322, 332, 342, 352, 362, 372, 382, 392, 402, 406	Guinée portugaise 283
Pakistan 282, 292, 304, 313, 323, 332, 342, 352, 362, 372, 382, 393, 402	Kenya 283, 293, 305, 313, 323, 343, 353, 363, 373, 383, 393, 403
Thaïlande — Thailand 282, 293, 304, 313, 323, 332, 342, 352, 363, 372, 393, 403, 406	Libéria — Liberia 407
	Nigéria — Nigeria 283, 293, 305, 313, 323, 333, 343, 353, 363, 373, 393, 403, 407
	Ouganda 283, 313, 323, 353, 363, 373, 393, 403

Pages	Pages
Portuguese Guinea 283	Typhus à poux — Louse-borne Typhus
République Arabe Unie 283, 293, 313, 343	AFRIQUE — AFRICA
Rhodésie et Nyassaland — Rhodesia and Nyasaland 283, 293, 305, 314, 323, 333, 343, 353, 363, 373, 383, 393, 403	Algérie — Algeria 285, 295, 306, 316, 355, 375
Sierra Leone 293, 305, 314, 323, 403	Ethiopie — Ethiopia 296, 316, 335
Soudan — Sudan 305, 314, 333, 363, 373, 407	République Arabe Unie 285, 296, 306, 316, 325, 335, 346, 355, 365, 375, 385
Tanganyika 283, 293, 305, 314, 323, 343, 353, 363, 373, 383, 393, 403	Tunisie — Tunisia 296, 346
Togo 305, 363	Union S. Afr. 306, 346, 355, 365, 375, 385
Uganda 283, 313, 323, 353, 363, 373, 393, 403	United Arab Republic 285, 296, 306, 316, 325, 335, 346, 355, 365, 375, 385
United Arab Republic 283, 293, 313, 343	AMÉRIQUE — AMERICA
AMÉRIQUE — AMERICA	Chili — Chile 296, 325
Argentine — Argentina 323	Colombie — Colombia 335, 355, 395
Brésil — Brazil 323, 333, 344, 394, 403	Equateur — Ecuador 296, 306, 316, 325, 335, 355, 365, 375, 385, 395, 405
Chili — Chile 333	Mexique — Mexico 296, 346, 405
Colombie — Colombia 283, 293, 305, 314, 323, 333, 344, 353, 363, 373, 383, 394, 403	Pérou — Peru 285, 323, 355, 385, 405
Equateur — Ecuador 294, 305, 314, 324, 333, 344, 353, 363, 373, 383, 394, 404	ASIE — ASIA
Paraguay 333, 344	Afghanistan 285, 296
ASIE — ASIA	Corée 316, 346, 355
Aden Colony 294	Iran 296, 316, 335, 355, 395
Aden Protectorate 404	Korea 316, 346, 355
Afghanistan 283, 294, 305, 314, 334, 344, 353, 364, 394, 404	Turquie — Turkey 346, 365
Arabie Saoudite 294, 306, 314, 334, 344, 364, 374, 384	EUROPE
Birmanie — Burma 283, 294, 306, 314, 324, 354, 364, 374, 394, 408	Bulgarie — Bulgaria 285, 325
Inde — India 284, 294, 306, 314, 324, 334, 344, 354, 364, 374, 384, 394, 404, 408	Turquie — Turkey 316, 335, 395
Indonésie — Indonesia 285, 295, 306, 316, 345, 365, 375, 385, 395, 405, 408	Yougoslavie — Yugoslavia 285, 296, 306, 346, 365, 375, 395, 405
Irak — Iraq 295	Fièvre récurrente à poux
Iran 295, 306, 316, 325, 335, 346, 354, 375, 385, 395	Louse-borne relapsing fever
Mascate & Oman — Muscat & Oman 295	AFRIQUE — AFRICA
Pakistan 285, 295, 306, 316, 325, 335, 346, 354, 365, 375, 385, 395, 405	British Somaliland 365, 385
Saudi Arabia 294, 306, 314, 334, 344, 364, 374, 384	Ethiopie — Ethiopia 296, 316, 335, 365, 375, 385
Thaïlande — Thailand 295, 316, 325, 335, 346, 355, 365, 375, 395, 405	Kenya 395
URSS-USSR 355	Somalie Britannique 365, 385
	Tunisie — Tunisia 405
	ASIE — ASIA
	Afghanistan 375
	Turquie — Turkey 395

Pages
Bulletin épidémiologique radiotélégraphique quotidien de l'OMS — Daily Epidemiological Radio Bulletin of WHO 302, 340, 380
Fièvre jaune — Yellow Fever
Centres de vaccination habilités — Designated vaccinating centres 290, 300, 320, 350, 359, 369, 389, 400, 410
Indices d' <i>Aedes aegypti</i> — <i>Aedes aegypti</i> index 330, 360
Zones de réceptivité amarile — Receptive areas 290
Informations épidémiologiques — Epidemiological notes
Grippe — Influenza 300, 320, 340, 360, 390
Peste — Plague 350
Mesures sanitaires — Sanitary Measures
Application ou retrait de mesures sanitaires — Application or withdrawal of sanitary measures 289, 310, 329, 339, 359, 369, 379, 389, 409

Pages
Certificats de vaccination exigés dans les voyages internationaux — Vaccination certificate requirements for international travel:
Amendements — Amendments 289, 330, 411
Tarifs des droits sanitaires — Tariffs of sanitary charges 301
Ports et aéroports — Ports and airports
Certificats de dératisation et d'exemption de la dératisation — Deratting certificates and deratting exemption certificates 310, 329, 340, 379, 399, 410
Règlement sanitaire international — International sanitary Regulations 360
Stations transmettant les bulletins épidémiologiques radiotélégraphiques de l'OMS — Wireless Stations transmitting Epidemiological Radio Bulletins of WHO (Tableau — Table) 370
(Carte — Map) 302, 380
Supplément — Supplement
Dispositions concernant la vaccination contre la fièvre jaune — Arrangements for vaccination against yellow fever (No. 35, 1959, Supp. 2).